

SYLABUS PRZEDMIOTU

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim: Adaptacje filmowe dzieł literackich Literature-to-Film Adaptations
2.	Język wykładowy: angielski
3.	Jednostka prowadząca: przedmiot ogólnouniwersytecki
4.	Kod przedmiotu: zgodny z USOS (nadaje Dział Nauczania)
5.	Rodzaj przedmiotu: przedmiot ponadprogramowy
6.	Kierunek studiów (specjalność): wszystkie kierunki
7.	Poziom studiów: I, II stopień, jednolite studia magisterskie
8.	Semestr: zimowy
9.	Forma zajęć i liczba godzin (w tym liczba godzin zajęć online): liczba godzin: 14, forma zajęć: online.
10.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: znajomość języka angielskiego na poziomie min. B1+/B2.
11.	Treści programowe: 1) Introduction to adaptation studies. Definitions. 2) Brief history of adaptation studies: From the "early period" to adaptation studies 1.0. 3) "It was not like in the book:" Fidelity studies. 4) Adaptation studies 2.0: Theory of intertextuality. Adaptation studies 3.0: New approaches in adaptation studies, the Netflix adaptations. 5) Film Language: Types of shots, film genres, focalization in films. 6) Case studies: Literal and radical adaptations. 7) Presentations of students' projects.
12.	Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>): Barthes, Roland. <i>Image, Music, Text</i>. London: Fontana Press, 1977. Della Coletta, Cristina. <i>When Stories Travel. Cross-Cultural Encounters between Fiction and Film</i>. Baltimore: The Johns Hopkins UP, 2012. Eliot, T.S. "Tradition and the Individual Talent," http://socrates.acadiau.ca/courses/engl/rcunningham/Winter2020/engl5013_poetics/texts/eliot_tradition.pdf.

	Genette, Gérard. <i>Palimpsests: Literature in the Second Degree</i>. Translated by Channa Newman and Claude Doubinsky. University of Nebraska Press, 1997. Hutcheon, Linda, and Siobhan O'Flynn. <i>A Theory of Adaptation</i>. London-New-York: Routledge, 2012. McFarlane, Brian. <i>Novels to Film: An Introduction to Theory of Adaptations</i>. New York: Oxford UP, 1996. Sanders, Julie. <i>Adaptation and Appropriation</i>. London-New York: Routledge, 2006. Stam, Robert. "Beyond Fidelity: The Dialogics of Adaptation." <i>Film Adaptation</i>, edited by James Naremore, New Brunswick: Rutgers, 2000, pp. 54-76. <i>The Oxford Handbook of Adaptation Studies</i>, edited by Thomas Leitch, Oxford: Oxford UP, 2017. Woolf, Virginia. "The Movies and Reality." <i>New Republic</i>, XLVIII (August 4), 1926, pp. 264-268.
13.	Warunki i forma zaliczenia przedmiotu: przygotowanie projektu w grupie 3-4-osobowej.
14.	Łączna liczba godzin: 14
15.	Liczba punktów ECTS (<i>jeśli dotyczy</i>): nie dotyczy.

*) wybrać właściwe